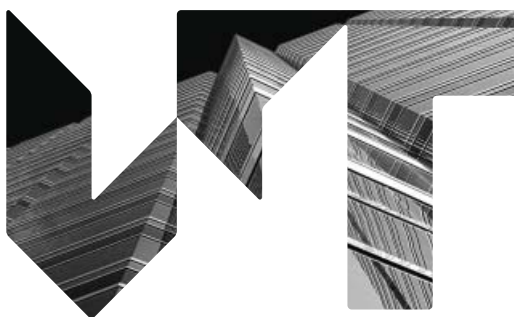




WONG TUNG GROUP 王董集團







WONG TUNG GROUP 王董集團

[www.wongtung.com](http://www.wongtung.com)

BEIJING 北京



SHANGHAI 上海



CHONGQING 重庆



SHENZHEN 深圳



HONG KONG 香港



# ABOUT US

## 关于我们

### WONG TUNG GROUP

Founded in Hong Kong in 1963, the Wong Tung Group of Companies (WT) has established a proven track record in providing master-planning and architectural services for large scale projects in Hong Kong, Macau, Mainland and the Pacific Rim Region.

We are committed to quality, leadership and excellence in the service we provide. WT is an award-winning practice and recipient of many awards for its projects, including those from the American Institute of Architects (HK Chapter), Architectural Services Department, BCI Asia, HK Green Building Council, HK Institute of Architects, HK Institute of Engineers, HK Institute of Landscape Architects, HK Quality Building Awards, World Association of Chinese Architects and many others. Our projects are frequently featured in numerous international architectural journals and magazines.

In addition to the head office in Hong Kong, we currently have four offices in the Mainland China located in Beijing, Chongqing, Shanghai and Shenzhen. The Beijing office is also the Group's national class A Design Institute, Wong Tung (Beijing) Architects Co., Ltd., previously known as Zhong Tian Wong Tung International Engineering Design Consultants.

### 王董集团

自1963年创立于香港，王董集团各类大型建筑规划业绩遍布香港、澳门、中国内地及其他亚太地区。

王董集团提供优质、卓越的建筑设计及项目统筹管理服务，同时凭借着高素质的专业水平，赢得多项本地及国际奖项，包括来自美国建筑师协会（香港分部），香港建筑署，BCI亚洲，香港绿色建筑议会，香港建筑师学会，香港工程师学会，香港园境师学会，香港优质建筑大奖，世界华人建筑师协会等等许多权威机构。集团的作品常为国际建筑期刊及杂志的专题特写。

除香港总公司外，现时集团在国内设有四间分公司，分别位于北京、重庆、上海及深圳。其中王董(北京)建筑设计工程有限公司为国内注册的甲级设计院(前名为中天王董国际工程设计顾问有限公司)。

业务范围

# OUR APPROACH

Our design approach is underpinned by the exploration of new ideas and processes, appropriate use of technologies, and our commitment to quality and care with our natural environment; and we balance it with efficiency and cost effectiveness.

As design professionals, we strive to find the most optimal solution for each project in response to its physical and cultural contexts, and the aspirations of our client. The practice's founding principles of quality, innovation and sustainability continue to shape our work today, reinterpreted and enlivened by the resourcefulness and creative talent of our project teams and exemplified by the projects as illustrated.

在设计探索历程中，我们以独特设计理念、创新技术、高品质追求及可持续发展原则为依托，为每一个项目营造非同凡响的效果。

我们经验丰富的国际专业团队，利用敏锐的设计触觉，尊重当地的文化背景，结合用地环境的体验，充份利用发展潜能创建匠心独运、别具一格的方案。这正是我们对设计的热忱与承诺！

R&D Offices +  
Laboratories



Academic



Institutional



Commercial+Office



# OUR WORKS

Mixed-Use



Our experience spans a broad spectrum of typologies ranging from residential, commercial and hospitality projects in the private sector, commissions from Government to special or end-user based buildings such as educational institutions, hospitals, R&D offices / laboratories, smart factory and infrastructure-related facilities etc.

Residential



Hotel



Healthcare



Urban Design +  
Masterplanning



Transit-oriented  
Development



Super High-rise



我们的服务涵盖范围广泛，包括来自发展商的住宅/商业/酒店服务项目，以及政府特定要求项目，或为使用者量身订制的项目，如教育机构/医疗建筑/实验研发基地/智能工厂/公共基础设施等。







commercial | 商业/综合项目  
mixed-use |

中国长沙 长沙国金中心

# CHANGSHA IFS

Changsha, PRC

IFS  
国金中心

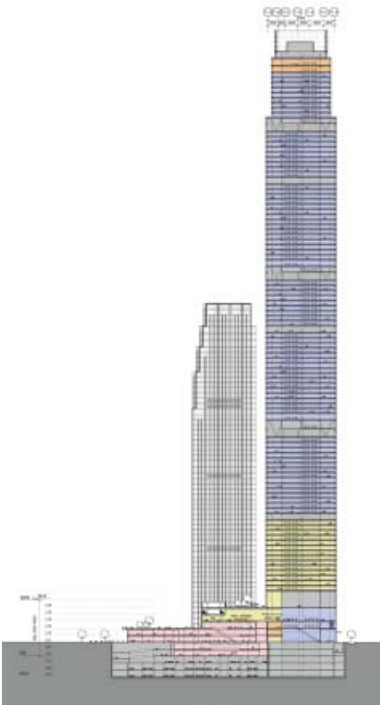




Changsha IFS Changsha, PRC | 中国长沙 长沙国金中心

Located on 74,000 square meter site in the vibrant city center of Changsha, this 725,000 s.m. mixed-use development is well positioned to be the new landmark of the core CBD. It features two iconic towers at 452m and 315m in height, a 6-storey retail podium and 4 below grade levels for retail and parking. The development includes 430,000 s.m. Grade-A office spaces, 250,000 s.m. mega mall, and a 250-room 6 star hotel. Completed in 2018.

坐落于长沙市芙蓉区中心地带，占地面积达7.4万平方米的「长沙国金中心」是一个世界级发展项目。地块东临长沙王府井百货，南抵黄兴中路步行街，并邻接未来发展的长沙地铁线。项目面积72.5万平方米，极具动感的现代化建筑设计，勾勒出新城市意向的天际线和地标，为长沙市注入了先进都市发展概念。项目地面建筑面积达25万平方米、2层地下及6层高的裙楼商场；2座分别为452米及315米的超高层塔楼，包括了甲级办公、酒店、酒店式公寓以及豪华酒店式公寓；设计将为长沙城市发展拓展更多商机。项目于2018建成。



L3  
Office Lobby



Typical Office



L2  
Office Lobby



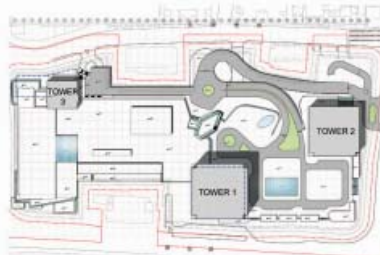
Typical Office



L1  
Hotel / Office Lobby



L4  
Office / Hotel Lobby









- T1- 452m office / 250 rooms hotel tower
- T2- 315m office / hotel / serviced apartment tower
- 6-storey above grade + 2-level below grade
- 250,000 s.m. mega mall
- 725,000 s.m. GFA
- Completion 2018
- T1- 452米 办公 / 250房间酒店大楼
- T2- 315米 办公 / 酒店 / 服务式公寓大楼
- 2层地下-6层高商业裙楼
- 面积 250,000平方米
- 建筑面积 725,000平方米
- 2018 竣工















Located next to the Xiangjiang River in the heart of Changsha, the design of Huayuan Centre draws inspiration from its local context. Likened to the sails of a traditional sea vessel, the curvilinear built forms echo the flowing waters of Xiangjiang, overlooking the famous Orange Island and the Yueli Mountain Ranges beyond. The development consists of a 60-storey (263m tall) mixed-use hotel tower, 4 residential towers (190 – 230m tall), a 14-storey office tower as well as a 7-storey retail podium which connects all the towers at the low zone.

华远·华中心位于长沙市中心的湘江畔，设计从当地环境中汲取灵感。建筑的曲线造型仿如中国传统海船的帆，映照出湘江的流水形态，俯瞰著名的橘子洲及岳麓山脉。项目包含一座60层高(263米)的酒店综合体大楼、四幢住宅大楼(190-230米高)、一幢14层高的办公大楼以及一座连接所有塔楼的7层高商业裙楼。



中国长沙 华远·华中心

# HUAYUAN CENTRE

Changsha, PRC



**Huayuan Centre** Changsha, PRC | 中国长沙 华远·华中心









#### PHASE 3, 4 & 5 :

- 60-storey office/ hotel tower (263m)
- 4 residential towers varying from 45 to 57 storeys + 7-storey retail podium
- 14-storey office tower + 6-storey retail podium
- 453,100 s.m. total GFA
- Completion 2016

#### 三、四及五期：

- 60层高办公楼/ 酒店 (263米)
- 4栋 45至57层高住宅塔楼 + 7层商业裙楼
- 1栋 14层高办公楼 + 6层商业裙楼
- 总建筑面积 453,100平方米
- 2016 竣工



















中国北京 中国国际贸易中心三期

# CHINA WORLD TRADE CENTRE PHASE 3 Beijing, PRC

Since the completion of the first phase in 1990, China World Trade Centre has been established as one of the Beijing's most prominent mixed-use developments, with integrated Grade A offices, hotels, retail, convention and exhibition venues. Phase 3A comprises a 330m-tall tower and a podium mall. Completed in 2010, the tower has 74 storeys which include Grade A office and a boutique hotel with 278 guest room.

Phase 3B is the latest development phase comprising a 296m-tall tower and a podium mall. The 60-storey tower includes 30 floors of Grade A office, 4 floors of serviced offices, and a boutique hotel with 450 guestrooms. The podium mall, with seven floors of retail, restaurants and brand flagship stores, is seamlessly integrated to the rest of the development via link bridges and underground connections. Phase 3B was completed in 2017.

WT is the Lead Consultant and Executive Architect in partnership with Skidmore, Owings & Merrill LLP (SOM) as the Design Architect, whereas 5 Plus is the Design Architect for the podium at Phase 3B.

中国国际贸易中心座落于北京市中央商务区，自1990年建成第一期，至今已发展成为集写字楼、商场、酒店、公寓和会展的高端城市综合体。其中3A包含一栋330米超高层塔楼，及与其相连的大型商场裙房。塔楼共74层，包含甲级写字楼及一家设278个客房的精品酒店，已于2010年竣工。

3B为项目的最新的扩展部分，包含一栋296米超高层塔楼，及与其相连的大型商场裙房。塔楼共60层，包含30层甲级写字楼、4层服务式办公及一家设450个客房的精品酒店。裙房楼高7层，设有大型零售、餐饮及品牌旗舰店，通过地上连廊及地库通廊与其余区域无缝连接。项目于2017年竣工。

王董是本项目的首席顾问兼执行建筑师，与方案设计建筑师-SOM建筑事务所合作。同时，5 Plus是本项目内的商业裙楼方案设计师。

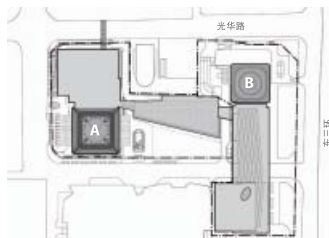
## China World Tower A Beijing, PRC | 中国北京 国贸大厦A座

- China World Trade Centre Phase 3A
- 330m 74-storey hotel / office tower / retail podium
- 278 guest rooms
- 296,532 s.m. GFA
- Completion 2010

*In association with SOM*

- 中国国际贸易中心三期A阶段
- 330米 74层 酒店/ 办公塔楼/ 商场
- 278 客房
- 建筑面积 296,532平方米
- 2010 竣工

设计合作伙伴: SOM



■ AWARD 奖项

CHINA WORLD TOWER A  
2012 The American Architecture Award by The European  
Centre for Architecture Art Design and Urban Studies and The  
Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design  
2012美国建筑大奖-欧洲建筑艺术设计与城市研究中心及  
芝加哥建筑与设计博物馆

LEED Gold 绿色能源与环境设计先锋金级认证



## China World Tower B Beijing, PRC |

中国北京 国贸大厦B座



- China World Trade Centre Phase 3B
  - 296m 60-storey office & hotel mixed-use tower
  - 7-storey retail podium
  - 230,000 s.m. GFA
  - Completion 2017
- In association with SOM & 5 Plus*

- 中国国际贸易中心三期 B阶段
  - 296米 60层 办公酒店综合塔楼
  - 7层商业裙楼
  - 建筑面积 230,000平方米
  - 2017 竣工
- 设计合作伙伴: SOM & 5 Plus

CHINA WORLD TOWER B  
LEED Registered Project 绿色能源与建筑设计先锋认证注册项目





中国苏州 绿宝广场

Suzhou, PRC **THE EMERALD CITY**





## The Emerald City Suzhou, PRC | 中国苏州 绿宝广场

With the aim to cultivate a more self-reliant community, Emerald City includes a large-scale shopping mall, a supermarket, F&B outlets, hotels, offices, a cinema complex and a serviced apartment tower. The design took cue from the site context (urban forms, traffic patterns and view corridors etc.) to create a built form with optimal experience for the users. Courtyards are also integrated into the mall design to enhance a sense of place and identify. Both saleable and leasable spaces are included in the development to ensure a sustainable business model on the one hand and better control of life-cycle cost on the other.

旨在建立一个全天候生活型商业社区，绿宝广场包含一个大型购物中心、超市、餐饮、酒店、办公楼、电影院、以及一栋服务式公寓塔楼。设计从基地环境（城市形态、区域交通及视线通廊等）中获得提示，以创建一个能使用户享受最佳体验的建造形式。商场设计中融入中庭，以增强空间感及识别感。发展项目中包含可销售及可出租空间，以确保一方面可持续的业务模式，另一方面更好地控制寿命周期成本。







#### PHASE II

- 13-storey office tower (50m) + 3-storey retail podium
- 8-storey budget hotel tower (36m)
- 4-storey entertainment / retail
- 2 to 3-storey shop houses

#### PHASE III

- 80m hotel tower
- 50m service apartment tower
- 4-storey retail podium
- 188,827 s.m. total GFA
- Phase II: Completion 2016

#### 二期

- 13层高办公楼 (50米)+ 3层商业裙楼
- 8层高实惠酒店 (36米)
- 4层 娱乐零售
- 2-3层商业组团步行街

#### 三期

- 80米 酒店
- 50米 服务公寓
- 4层 商业裙楼
- 总建筑面积 188,827平方米
- 第二期 竣工 2016

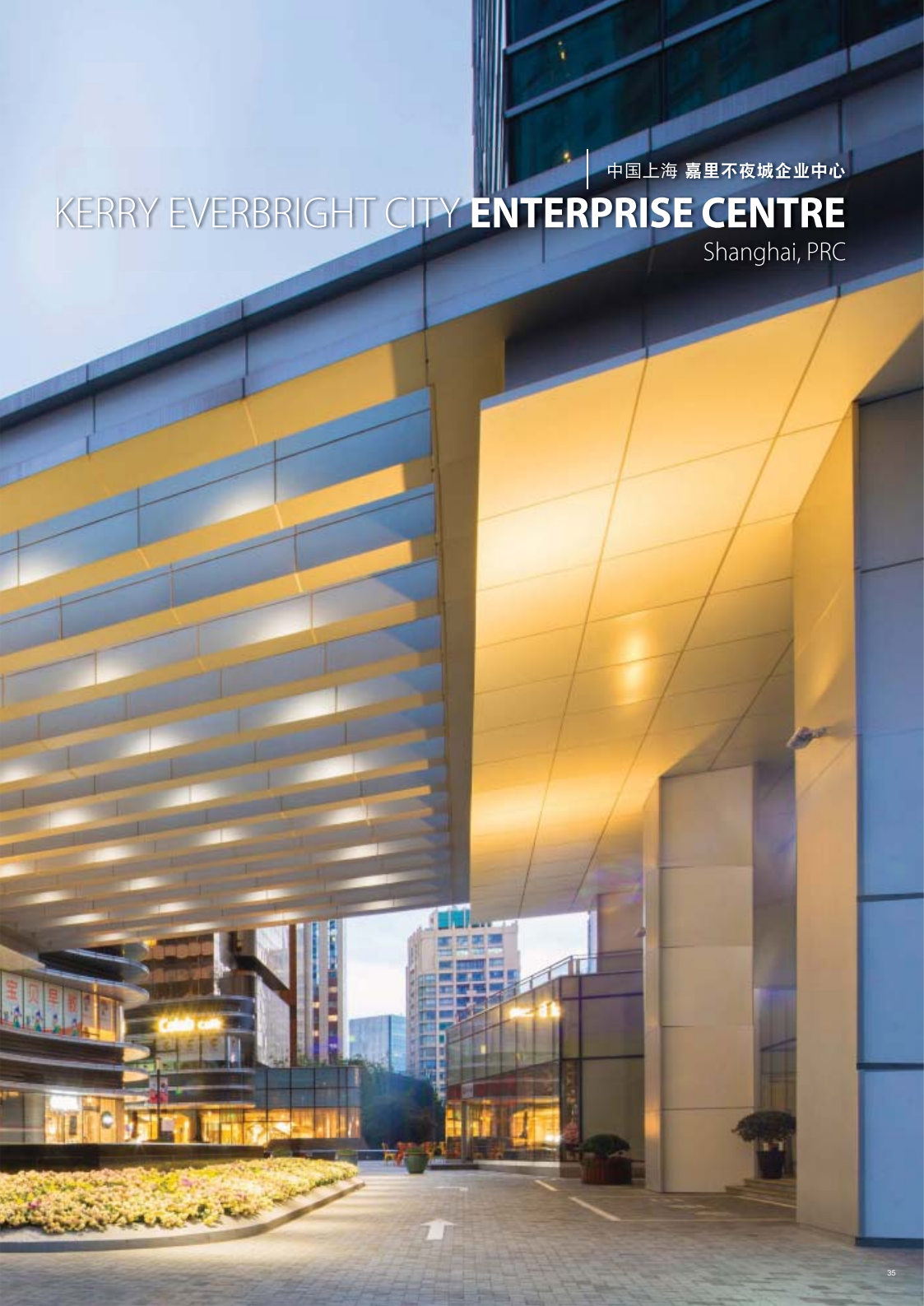












中国上海 嘉里不夜城企业中心

# KERRY EVERBRIGHT CITY **ENTERPRISE CENTRE**

Shanghai, PRC



## Kerry Everbright City Enterprise Centre Shanghai, PRC |

中国上海 嘉里不夜城企业中心



- 2 office towers
- 1 serviced office tower
- 2-storey commercial
- 101,000 s.m. GFA
- Completion 2015

- 2 栋办公楼
- 1 栋服务办公楼
- 2 层商业
- 建筑面积 101,000平方米
- 2015 竣工









Located in the core area of the Shanghai Suhewan landmark zone, the Enterprise Centre comprises two Grade A office towers, Enterprise Suites and ancillary retail spaces. The key challenge was to overcome the constraints of an L-shaped site, the statutory daylighting requirement for a residential project in the south, as well as the building separation regulations. As a solution, the tallest and most prestige T1 office tower is positioned near the main road as a visual landmark whilst T2 office tower and T3 serviced apartment tower are located along the inner road serving as a gateway of the development with a drop-off area in between. An interplay between metal cladding and glass blocks is the main façade concept with the view to giving a different identity to each tower. The curvilinear built form of the podium helps create functional and yet interesting open spaces for F&B and festival events.

嘉里不夜城三期「企业中心」位于上海市苏河湾板块核心地段，由两座甲级办公楼、企业公馆及配套商铺组成。该项目的主要挑战是克服L形场地的限制，基地南侧住宅项目的法定采光要求，以及满足建筑物间距的法规要求。因此，最高及最优越的T1办公楼设置于主要道路侧作为该项目的地标，而T2办公楼及T3服务式公寓大楼则沿内部道路设置，形成此项目的主入口，并于两幢塔楼之间提供上落客区。金属与玻璃幕墙之间的相互辉映是本项目立面设计的主要概念，旨在赋予每座塔楼不同的辨别元素。裙楼的曲线造型为餐饮及节日活动创造兼具功能性而又富趣味的开放空间。









中国北京 王府中环

WF CENTRAL Beijing, PRC





## WF Central Beijing, PRC | 中国北京 王府中环

Located at Wangfujing Dajie in the heart of Beijing, WF CENTRAL is a luxury flagship commercial centre and an architectural landmark for high-end retail and fashion brands.

The “three strata” in design reflect the traditional Chinese architectural composition – base, bay and roof. It is also organized as a series of 8 smaller buildings interlocked with each other around a huge central atrium to form Beijing’s premier luxury district. To pay tribute to the Forbidden City, the building massing steps down from east to west in a gesture of respect. WT is the Lead Consultant and Executive Architect for the project in partnership with Kohn Pederson Fox Associates (KPF) as the Design Architect.

王府中环坐落于北京市中心的王府井大街，旨在为高端零售及时装品牌打造一个豪华的旗舰商业中心及地标性建筑。

设计中的“三个层次”反映了中国传统建筑的构成—基地、主体和屋顶。项目被组织成8栋一系列的小型建筑，围绕着一个巨大的中庭互相连接，形成北京的顶级品味小区。建筑体量从东向西高度逐步减小，犹如向紫禁城致敬。王董是该项目的首席顾问兼执行建筑师，与设计建筑师 - KPF建筑事务所合作。



- Mixed-use development
- International brand department store
- 74-guest room boutique hotel & facilities
- 6 storeys above ground + 4 levels of basement
- 149,633 s.m. GFA
- Completion 2017

In association with KPF Associates PC

- 综合发展项目
- 大型国际品牌商场
- 74间客房 精品酒店及配套
- 地上6层及4层地库
- 总建筑面积 149,633平方米
- 2017 竣工

设计合作伙伴: KPF Associates PC

### AWARDS 奖项

2018-2019 Luban Prizes of China Building Engineering by China Construction Industry Association  
2018-2019年度 中国建设工程鲁班奖(国家优质工程)

2018 Best Retail Development by MIPIM Asia Awards  
2018年 最佳零售发展项目 - MIPIM Asia 大奖

3 Stars Certificate of Green Building Design Label  
中国绿色建筑三星





Kunming Spring City 66 is an iconic complex located in the vibrant Panglong commercial district. It comprises a 349m tall office tower, a 248m tall serviced apartment tower and a 6-storey mall for dining, entertainment and retail. Taking inspiration from the unique landscape of Kunming, the development is easily recognized by its an undulating podium form and crag like towers mimicking the nearby Stone Forest. WT is the Lead Consultant and Executive Architect for the project in partnership with Kohn Pederson Fox Associates (KPF) as the Design Architect.

“昆明恒隆广场 Spring City 66”是一个位于云南省昆明市盘龙区东风广场白塔片区的地标式发展项目。本综合体发展项目包含一栋349米高的办公塔楼，一栋248米高的公寓塔楼，以及一个集休闲购物、餐饮及娱乐于一体的6层高大商场。从昆明独特秀美的自然风光中汲取灵感，该项目高低起伏的裙楼及犹如邻近石林的塔楼让人一见难忘。王董是该项目的首席顾问兼执行建筑师，与设计建筑师 - KPF 建筑事务所合作。





中国昆明 昆明恒隆广场

# SPRING CITY 66 Kunming, PRC



**Spring City 66** Kunming, PRC | 中国昆明 昆明恒隆广场



- 63-storey landmark office tower (349m)
- 58-storey serviced apartment tower (248m)
- 6-storey retail mall
- 401,382 s.m. GFA
- Completion 2019

*In association with KPF*

- 63层高地标式办公塔楼 (349米)
- 58层高服务公寓 (248米)
- 6层 商业裙楼
- 建筑面积 401,382平方米
- 2019 竣工

*设计合作伙伴: KPF*







中国沈阳 市府恒隆广场

# FORUM 66

Shenyang, PRC







## Forum 66 Shenyang, PRC | 中国沈阳 市府恒隆广场

Sited in a prime location of the City near the City Plaza Station, Qingnian Da Jie or more commonly known as the 'Golden Corridor', this mixed use development consists of a large retail mall, 2 iconic super high-rise office towers, a 6-star hotel and 4 service apartment towers with a total GFA of some 800,000 s.m. upon completion. Being the tallest structure in Shenyang city centre, the twin office towers would act as an 'urban gateway' and a prominent landmark fronting the City Plaza. The eventualized development cluster will no doubt enrich the city's skyline in coming future. WT is the Lead Consultant and Executive Architect for the project in partnership with Kohn Pederson Fox Associates as the Concept Design Architect.

位处城市商圈核心地段——素有“金廊”之称的青年大街，及与地铁“市府广场站”连接，本综合体发展项目包含一个大型商场、两座标志性的超高办公楼，一间六星级酒店及四栋服务式公寓大楼，建成后总建筑面积约为800,000平方米。作为沈阳市中心最高建筑，该办公双子塔将成为“城市门户”及地标建筑朝向市府广场。整体发展建筑群将在不久将来丰富沈阳市天际线的趣味。王董是该项目的首席顾问兼执行建筑师，与概念设计建筑师 - KPF建筑事务所合作。



- 2 office towers
- Retail shopping mall
- 6-star hotel / ballroom
- Serviced apartments
- Completion:
  - Retail 2013
  - 1st office tower 2015
  - Hotel 2019

In association with KPF

- 2 栋办公塔楼
- 大型商场
- 6 星级酒店 / 宴会厅
- 服务公寓
- 竣工：
  - 商场 2013
  - 首栋办公楼 2015
  - 酒店 2019


设计合作伙伴 - KPF











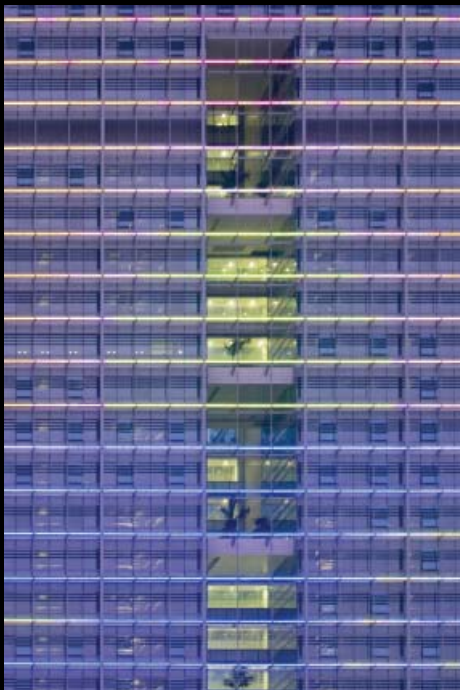
中国深圳福田 安联大厦

Shenzhen, PRC **ANLIAN PLAZA**

Anlian Plaza is a 33-storey / 150m tall office tower located in the heart of Shenzhen CBD, with a total GFA of over 93,000 s.m. Designed with an environmentally responsive office building in mind, the organized and understated approach creates a building that "breathes" and blurs the indoor/outdoor divide, setting a new standard for urban high-rise developments whilst truly the embodying the essence of sustainable architecture. Innovative elements include rectilinear layout that optimizes tenant subdivision and natural lighting of the office space, the 28 staggered sky gardens in different levels that create visual excitement and natural ventilation, which is further enhanced through the 130m high central atrium that continues up to the sky-lit roof.

安联大厦位于深圳中心区，设计主旨为环保设计，系统及低调的「肺空间」设计及室内外空间的融合为此建筑的特色，为城市高层建筑订立了新标准。创新环保设计的特点包括：简洁的现代风格；错落有致的空中花园；两个长方实体和中庭的平面布局，易于间隔及实现多面采光；28个立体绿化空中花园及2,000平方米屋顶花园，绿化内外交融，形成通透流畅的城市视觉走廊。安联大厦创新及实用的办公楼设计，为使用者提供了健康及宽敞的工作环境，充分表现环保建筑的特色。





■ AWARDS 奖项

- 2007 Second Class Award of Guangdong Province Construction Design Excellence
- 2007年度广东省优秀工程设计二等奖 - 广东省工程勘察设计行业协会
- 2005 Merit Award for Architecture by American Institute of Architects, Hong Kong Chapter
- 2005年美国建筑师学会（香港分社）建筑设计优秀奖
- 2004 Shenzhen Top Ten Creative Building Design Award: First Prize
- 2004年全中国深圳十大创新设计楼盘大奖第一名
- 2004 Annual Architecture Design Prize - Modern Decoration (International) Annual Media Prize Committee
- 2004年度建筑设计奖 - 现代装饰（国际）年度传媒奖组委会

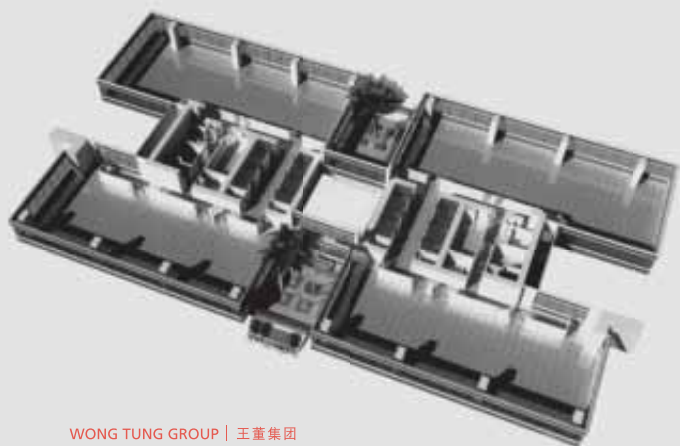




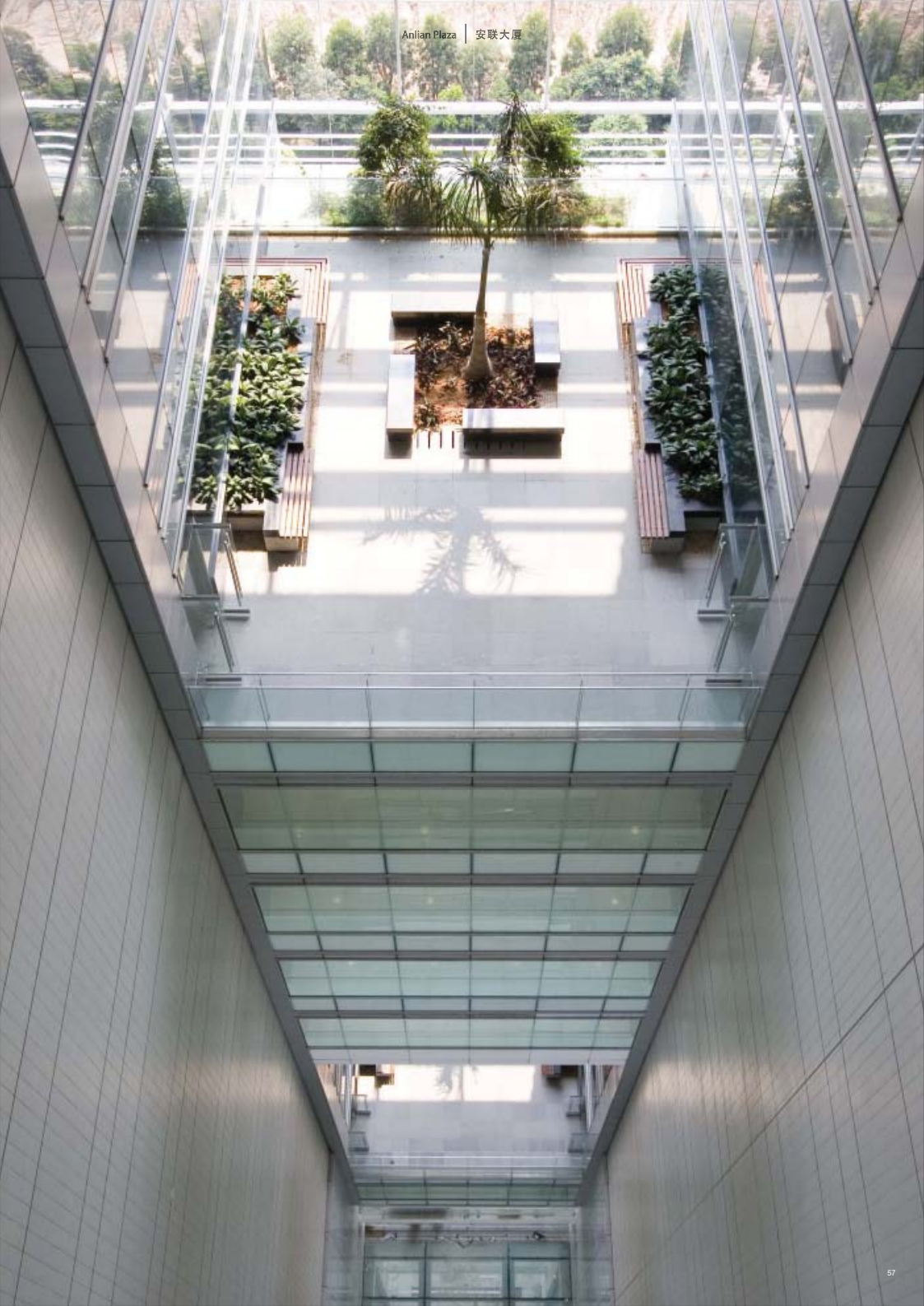
- South-East Futian Central District
- 34-storey office tower
- 95,000 s.m. GFA
- Completion 2005

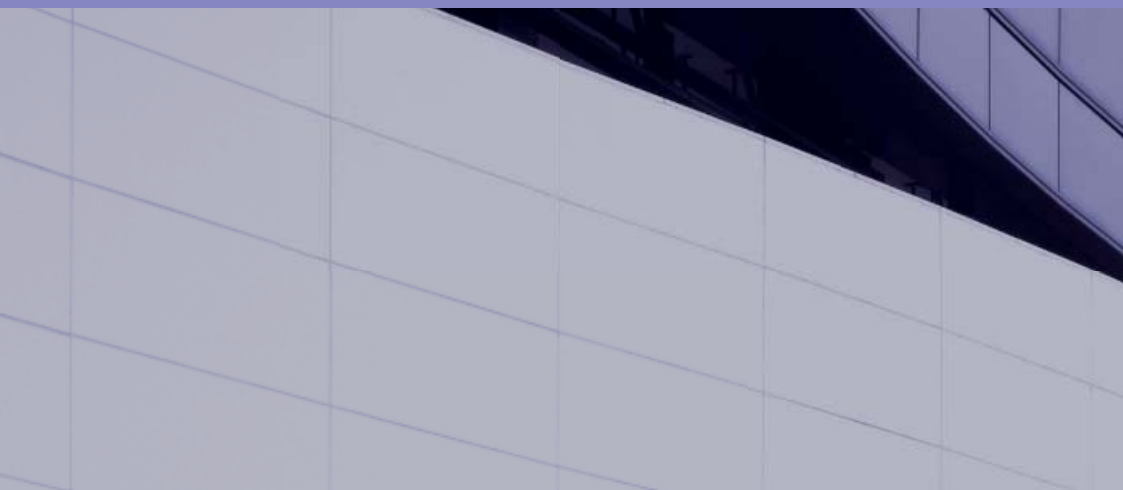
- 深圳 福田 市民广场东南
- 34层 办公楼
- 建筑面积 95,000平方米
- 2005 竣工


Hanging Garden /Breathing Space | 空中花园/“肺空间”











酒店项目

hotel |



The MGM Cotai is a large-scale entertainment complex consisting of a 1,500 rooms luxury resort hotel, gaming facilities, state-of-the-art performance venue, convention facilities and retail/ F&B spaces located in Cotai, Macau. One of the major attractions for this project is the "Spectacle", which is a curvilinear glass roof, spanning over an area of about 135m x 70m. Overall development scale of this project is about 375,000 s.m. GFA.

Extensive green technologies was adopted in the building which is amongst the first buildings to achieve 2 Star Certificate of Green Building Design Label by China Green Building and Energy Saving (Macau) Association.

美高梅路氹项目为一项位于澳门路氹城区的大型娱乐设施综合场所。整个项目包含一幢1,500房的豪华渡假酒店、最先进的表演场地、会议展览场地、以及餐饮购物中心，而其中一重大设计亮点为一横跨中庭其跨度达135米x70米的波浪型玻璃天幕。而本项目的总建筑面积约为375,000平米。

本项目设计及建造应用多项环保技术，为澳门其中一个最先荣获「中国绿色建筑与节能(澳门)协会」二星级绿色建筑认证书之项目。

澳门南湾 美狮美高梅

Nam Van, Macau **MGM COTAI**







- A comprehensive entertainment complex
  - 5-star hotel
  - 1,500 guest rooms
  - Gaming and other entertainment facilities
  - 375,000 s.m. GFA
  - Completion 2018
- In association with KPF*

- 综合娱乐发展项目
  - 五星级酒店
  - 1,500 个房间
  - 娱乐场及各种娱乐设施
  - 总面积 375,000 平方米
  - 2018 竣工
- 设计合作伙伴: KPF

■ AWARDS 奖项

2017 Asia Property Awards by PropertyGuru  
2017 年亚洲卓越物业大奖 - PropertyGuru

2019 The largest self-supporting free-span gridshell glazed roof of 8,073.1m<sup>2</sup> (86,898.1ft<sup>2</sup>), covering the atrium at MGM Cotai in Macau, China, verified on 19 Jan 2019 by Guinness World Record  
由吉尼斯世界纪录于2019年1月19日验证：澳门美狮美高梅《视博广场》的天幕结构乃世界最大跨度 (8,073平方米/ 86,898.1平方英尺) 的自身支撑薄壳结构。

2 Star Certificate of Green Building Design Label by China Green Building & Energy Saving (Macau) Association  
二星级绿色建筑标识证书-中国绿色建筑与节能(澳门)协会





中国广州 海航威斯汀酒店 / 海航大厦

# THE WESTIN GUANGZHOU HNA Tower Guangzhou, PRC





The project is a 5-star hotel and an office tower connected at the top by a bridge and a podium at the bottom. The design is a tectonic interplay between two trapezoids – a straight Hotel and a curved Office. The space in-between forms a neighbour-friendly breezeway for the residential plots behind. The podium contains Hotel Lobby, F&B outlets, ballroom and retail. It is fronted with a spectacular curvy stone-clad portal, and a series of multi-colored glazed diamonds that provide texture and glitter. The sweeping curve is further complemented with a matching iconic canopy.

本项目包含酒店及办公楼各一幢，特色在于两幢大厦在顶底相连，而在中央留了一道通风廊。两幢大厦的平面均大致呈梯形，但分别以直线曲线来提高形态上的趣味。通风廊的另一功能在于让空气流通，不对邻近物业造成影响。大厦的实，与通风廊的虚，在整体造形上取持平衡。裙楼的设计则以流畅的弧线，构成标志性的石拱门，再加上彩色玻璃组成的立体菱形构图，成为沿街最夺目的新地标。



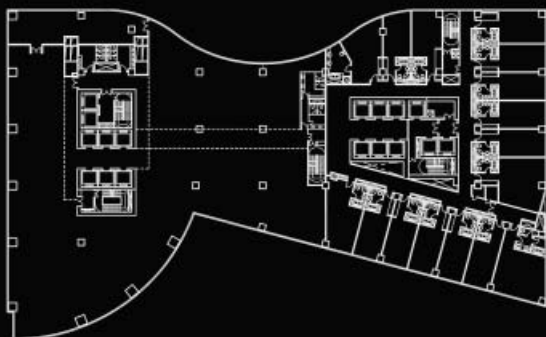
**The Westin Guangzhou / HNA Tower** Guangzhou, PRC | 中国广州 海航威斯汀酒店 / 海航大厦



- 40-storey hotel
- 446 guest rooms
- 28-storey office tower
- 6-level retail arcade
- 6-level basement parking
- 129,359 s.m. GFA
- Completion 2007

- 40层高酒店
- 446客房
- 28层高办公大楼
- 6层高零售商场
- 6层地库停车场
- 建筑面积129,359平方米
- 2007竣工















澳门南湾 美高梅

| **MGM** MACAU Nam Van, Macau





**MGM Macau** Nam Van, Macau | 澳门南湾 美高梅

- Hotel
- Casino
- Entertainment
- 593 guest rooms
- 211,500 s.m. GFA
- Completion 2007

- 酒店
- 博彩娱乐场
- 娱乐中心
- 593 客房
- 建筑面积 211,500平方米
- 2007 竣工









Located in Macau's central Nam Van gaming district, the 33-storey MGM Grand Macau is three hotels rolled into one comprising discrete sections of standard rooms, suites, and penultimate mansions, expressed as counter-undulating slab blocks stacked straight-forwardly on top of one another. The disjointing provides the freedom for the different room types to take on their optimal planning and structural grid while emphasizing their respective uniqueness. Signature-coloured curtain wall in rose, white and yellow gold corresponding to rising order of exclusivity cumulating with the mansions in yellow gold at the top, projecting a dramatic elegance amongst the sensory-saturated background.

The heart of the 3-storey casino podium is a lofty sun-drenched conservatory, lushly landscaped and modeled on a historical Portuguese town square with authentic atmosphere of an open outdoor space providing a popular setting for events ranging from fashion shows, exhibitions to grand talk-of-the-town parties.

澳门美高梅座落于澳门的心脏南湾海岸区，俯瞰优美的海港景色。酒店的设计主旨为「三体合一」，从下至上，由三种颜色代表不同含义的体块相互交错，组成一个整体；标准客房为玫瑰金色、行政套房为白金色、别墅则为黄金色。33层高的酒店塔楼由三片分开的曲面层迭而上。远观之，由三种不同金色组成的立面熠熠生辉，并倒映出南中国海波涛汹涌的景色。此外，三片金色的曲面幕墙以不同步调蜿蜒而至，其韵律宛如从侧面吹动的海风，又恰似海面上翻滚的波涛。设计中更将这种律动在建筑的内外贯穿始终，让旅客从电梯大堂至每一间客房都能感受到这种变化。














香港港岛东 东隅商务酒店

# EAST HOTEL Taikoo Shing, HK

Located in Island East's bustling business hub, East Hotel is a 32-storey contemporary looking building designed to respond to the sweeping curve of King's Road. It also takes advantage of the elongated/ curvilinear shape of the site for its double-loaded plan layout. The business hotel has 345 guestrooms including 6 suites on the top floor. Amenities include an outdoor pool, a 24-hour gym, a restaurant and a Rooftop Bar, etc. Guests at the upper floors can enjoy uninterrupted distant view of the Victoria Harbour.

东隅酒店位于港岛东繁华的商业中心，32层现代风格建筑的设计应对了英皇道的弧形弯角，并于北面街道的正面处为行人提供空间。建筑规划同时利用基地狭长/曲线形的优势设计成双边布局。此商务酒店拥有345间客房，包括顶层的6间套房。设施包括室外游泳池、24小时健身房、餐厅及屋顶酒吧等。客人于酒店顶层可以遥望维多利亚港的壮丽海景。



**East Hotel** Taikoo Shing, HK | 香港港岛东 东隅商务酒店

- 32-storey hotel
- 345 guest rooms
- 18,500 s.m. GFA
- Completion 2010
- 32层高酒店
- 345客房
- 建筑面积 18,500平方米
- 2010竣工













澳门氹仔 新濠锋

ALTIRA MACAU Taipa, Macau





**Altira Macau** Taipa, Macau | 澳门氹仔 新濠锋

- 6-star hotel
- Casino
- 227 guest rooms
- 112,000 s.m. GFA
- Completion 2007
- 6 星级酒店
- 博彩娱乐场
- 227 客房
- 建筑面积112,000平方米
- 2007 竣工









Situated at the intersection of Avenida Dr. Sun Yat Sen and Avenida de Kwong Tung in Taipa Island, Altira Macau, Taipa is a luxurious contemporary hotel and casino that is primarily devoted to the high-end gaming market. The architectural design is elegant and timeless that reflects the spirit of the time and the aspiration of the owner, and it establishes an entirely new benchmark for top-notch hotel and casino development in Macau.

新濠锋位于澳门氹仔孙逸仙博士大马路及广东大马路交界，为一幢集时尚及尊贵于一身的酒店及娱乐场，其中设有多层豪华娱乐场和私人贵宾厅。酒店设计时尚高雅，提供共二百一十六间偌大的豪华客房，包括二十四间贵宾套房及八间总统别墅式套房，所有客房均可环回饱览澳门半岛的景致。





中国桂林 桂林香格里拉大酒店

# GUILIN SHANGRI-LA HOTEL Guilin, PRC







## Guilin Shangri-La Hotel Guilin, PRC | 中国桂林 桂林香格里拉大酒店

Located on the east bank of Li River commanding river and surrounding mountain views, this 5-star/ 439 rooms hotel features a wide range of leisure and banquet facilities amid lush landscape gardens. The architecture integrates traditional Chinese elements such as tiled roofs, overhanging eaves, gables and colonnades etc., contemporized to exemplify their essence, and intermingles with the landscape with varied dispositions to maximise interest.

439客房的五星级酒店位于漓江东岸，拥有波光粼粼的河流及群山环抱的独特风景，多元休闲及宴会设施穿插于绿意盎然的园林景致。建筑造型揉合了琉璃瓦屋顶、挑檐、山墙及柱廊等中式元素，以现代手法体现其精髓，与周围的园林景致交织，布置加入略微错落以增加趣味性。




- 7-storey hotel tower
- 500 guest rooms
- 52,000 s.m. GFA
- Completion 2010
- 7层高酒店
- 500客房
- 建筑面积 52,000平方米
- 2010竣工









住宅项目

residential



香港将军澳 嘉悦

# TWIN PEAKS Tseung Kwan O, HK





## Twin Peaks Tseung Kwan O, HK | 香港将军澳 嘉悦



Twin Peaks is a residential-lead and mixed-use development located at the foreshore of Tseung Kwan O. The project comprises two apartment towers providing a total of 372 units with a variety of layouts. The base of the towers is set into a raised landscaped podium containing two retail floors and clubhouse facilities for residents with a basement car park underneath. The scheme addresses environmental challenges by featuring a huge external archway by connecting the two Y-shaped towers near the top so as to assist urban air ventilation across the site.

嘉悦是一个位于将军澳海滨的住宅主导及综合用途发展项目。项目包括两座22层高的住宅塔楼，共372个单位，提供多样户型选择。住宅塔楼建于绿化裙楼屋面之上，两层高的裙楼包含零售商店及娱乐休闲设施，以及地库停车场。项目的建筑设计充分考虑周边的环境影响，两座Y形住宅塔楼在空中接近顶部相连，形成一个巨大的“拱门”，以使整个基地及周边的空气流通。







- 2 22-storey residential towers
- 2 levels retail
- 2 levels car park
- 372 units
- 27,643 s.m. GFA
- Completion 2016
- 2 栋 22 层住宅塔楼
- 2 层商业
- 2 层停车场
- 372 住宅单位
- 建筑面积 27,643 平方米
- 2016 竣工









香港将军澳 天晋

# THE WINGS

Tseung Kwan O, HK





## The Wings Tseung Kwan O, HK | 香港将军澳 天晋

As one of the largest transit-oriented developments (TOD) in the City and built on top of a underground railway station, the Wings was conceived as a self-contained comprehensive development comprising residential, hotel, serviced apartment, retail, entertainment, infrastructure and public realm elements. The completed project helps create a major urban hub in Tseung Kwan O, strengthening the pedestrian systems by providing user-friendly pedestrian links to the adjoining MTR station, public transport interchange, adjoining developments and future district open space.

作为香港市区最大的交通枢纽导向发展项目之一，位于将军澳铁路站上盖的“天晋”为一个独立大型综合体发展项目，集住宅、酒店，服务式公寓、商业零售、消闲娱乐，基础设施及公共领域元素于一身。项目建成后有助于在将军澳建立一个主要的城市枢纽，透过提供方便行人的通道连接毗邻地铁站、公共交通交汇处、邻近发展项目及未来地区休憩用地，大大加强了地区的人行网络。







2013 WACA Design Award by the World Association of Chinese Architects

2013年世界华人建筑师协会设计奖-世界华人建筑师协会

2013 Gold Awards for National Classic Habitation on Planning and Architectural Design by Architectural Society of China

2013年全国人居经典建筑规划设计方案规划、建筑双金奖-中国建筑学会



- MTR Tseng Kwan O Line
- Tseung Kwan O Station
- 3-storey commercial
- 2 30 to 34-storey hotel towers
- 1-storey podium office
- 2-storey basement car park
- 6 39 to 42-storey residential towers
- Residents clubhouse
- 163,130 s.m. GFA
- Completion 2012

- 港铁将军澳线 将军澳地铁站
- 3 层商业裙楼
- 2 栋 30-34 层酒店
- 裙楼办公楼
- 2 层地库停车场
- 6 栋 39-42 层住宅
- 住客会所
- 建筑面积 163,130 平方米
- 2012 竣工







中国上海 滨江凯旋门

# SHANGHAI ARCH Shanghai, PRC





## Shanghai Arch Pudong, Shanghai, PRC | 中国上海 滨江凯旋门



The Shanghai ARCH, with a total site area of 60,000 s.m., is a mixed development consists of a commercial tower, 13 high-rise residential towers, 23 river view houses and a clubhouse planned in 3 phases. The low-rise houses are planned along the edge of site over-viewing the Huangpujiang, with the high-rise towers at the back commanding panoramic river views. The towers are clustered around a curve interspersed with lush landscape gardens and air corridors. The design language is simple and modern using natural stones, metal claddings and full-height window/ balcony on the river-facing facades. The project aspires to becoming one of the highest-quality residential developments in Shanghai for years to come.

上海滨江凯旋门地块面积60,000平米，项目分3期施工，建筑群包括公寓式办公楼，13幢高层住宅，23幢江景联排低层大宅和会所。布局设计以江景联排沿黄浦江畔布置，后置高层塔楼，分3排以弧线排列，每排之间加入广阔的特色园林布局，以提升居住环境质量及提供通风廊，促进空气流通。饰面大部分为天然石材，临江立面以景观阳台及广阔玻璃窗为主。设计采用简洁，富现代感主题，整个专案将成为上海市近年最高品位的住宅发展计画之一。







AWARDS 奖项

2015 Grand Award for National Classic Habitation on Planning and Architectural Design by Architectural Society of China  
2015年全国人居经典建筑规划设计方案综合大奖 - 中国建筑学会  
2013 Shanghai Construction Engineering Magnolia Award - (City Quality Engineering) by Shanghai Construction Trade Association  
2013年上海市建设工程“白玉兰”奖(市优质工程) - 上海市建筑施工行业协会



- 13 residential towers
- Villas
- Resident's clubhouse
- Serviced apartment
- 252,000 s.m. GFA
- Completion 2013-2018

- 13栋 住宅大楼
- 别墅
- 住客会所
- 服务公寓
- 建筑面积 252,000平方米
- 2013-2018 竣工





香港香港仔 深湾9号

# MARINELLA Aberdeen, HK

Nestled in a prime waterfront site in Hong Kong Island South, Marinella comprises a total of 411 residential units, varying from smaller apartments, duplex units at typical floors, penthouse units to garden houses. The 6 towers are planned/ orientated in such a way to maximise the sea views for occupants as well as daylight penetration. The sustainability initiative for the project – both passive and active measures – was rewarded by obtaining the first Provisional BEAM Plus Platinum residential project in Hong Kong. WT is the Lead Consultant and Executive Architect for the project, in partnership with Arquitectonica as the Design Architect.

坐落于港岛南部宁静的临海黄金地段，深湾9号拥有411个住宅单位，包括小型公寓、双层复式单位、顶层特色公寓及独立花园洋房。六座住宅塔楼的规划设计及定位旨在为住户带来尽可能最多的海景及日光。该项目的可持续发展设计（被动及主动措施）使之成为香港第一个获得BEAM白金级认证的住宅项目。王董是该项目的首席顾问兼执行建筑师，与设计建筑师 - Arquitectonica合作。





**Marinella** Aberdeen, HK | 香港香港仔 深湾9号





- 6 31-storey residential towers
- 6-level basement car park
- Clubhouse
- 59,820 s.m. GFA
- Completion 2012

*In association with Arquitectonica*

- 6 栋 31 层高住宅塔楼
- 6 层地下停车场
- 住客会所
- 建筑面积 59,820 平方米
- 2012 竣工

设计合作伙伴: 美国 Arquitectonica





#### ■ AWARDS 奖项

2014 Merit Award - Hong Kong Residential  
(Multiple Buildings) Category by the Organizing  
Committee of Quality Building Award  
2014年优质建筑大奖优异奖  
香港住宅项目(多幢建筑物)-优质建筑大奖筹委会  
2014 Green Building Award Finalist (New Buildings  
Category - Completed Buildings) - Green Building  
Award by Hong Kong Green Building Council  
2014年环保建筑大奖入围项目(新建建筑类别-  
已落成建筑)-香港绿色建筑议会

BEAM Plus Platinum Rating 绿建环评铂金级认证









新世界四季御園





中国深圳 四季御园

# SEASONS IMPERIAL GARDEN

Shenzhen, PRC

Located in Liantang of Shenzhen, Seasons Imperial Garden is right next to Hong Kong border and just a short distance to Liantang Boundary Control Point. Both the scale and mixed-use nature of the development render it viable to create a more self-sufficient community which comprises 8 residential towers, 1,100 s.m. retail space, 20,000 s.m. office space, a public transport interchange, a podium garden with underground parking. The residential towers are arranged on the north side of the site to maximize daylight admission and unobstructed views for the units. The south-facing podium garden with extensive greenery provides plenty of outdoor space for the residents to relax, mingle and hang out. Soon after its completion, the development has quickly established itself a landmark for the district.

四季御园位于深圳市罗湖莲塘片区，毗邻香港边境及靠近莲塘口岸边境管制站。本综合发展项目的规模使其成为一个全天候独立社区，包含8栋住宅塔楼、1,100平方米商业、20,000平方米办公、公共交通交汇处，裙楼花园及地下停车场。住宅塔楼布置在基地的北侧，最大限度地引入日光，同时为住宅单位提供开扬景观。朝南的裙楼花园拥有广阔绿地，为居民提供充足的户外空间，供其休闲，交流及闲逛。项目落成后，迅速成为该区代表性标志。

## Seasons Imperial Garden Shenzhen, PRC | 中国深圳 四季御园

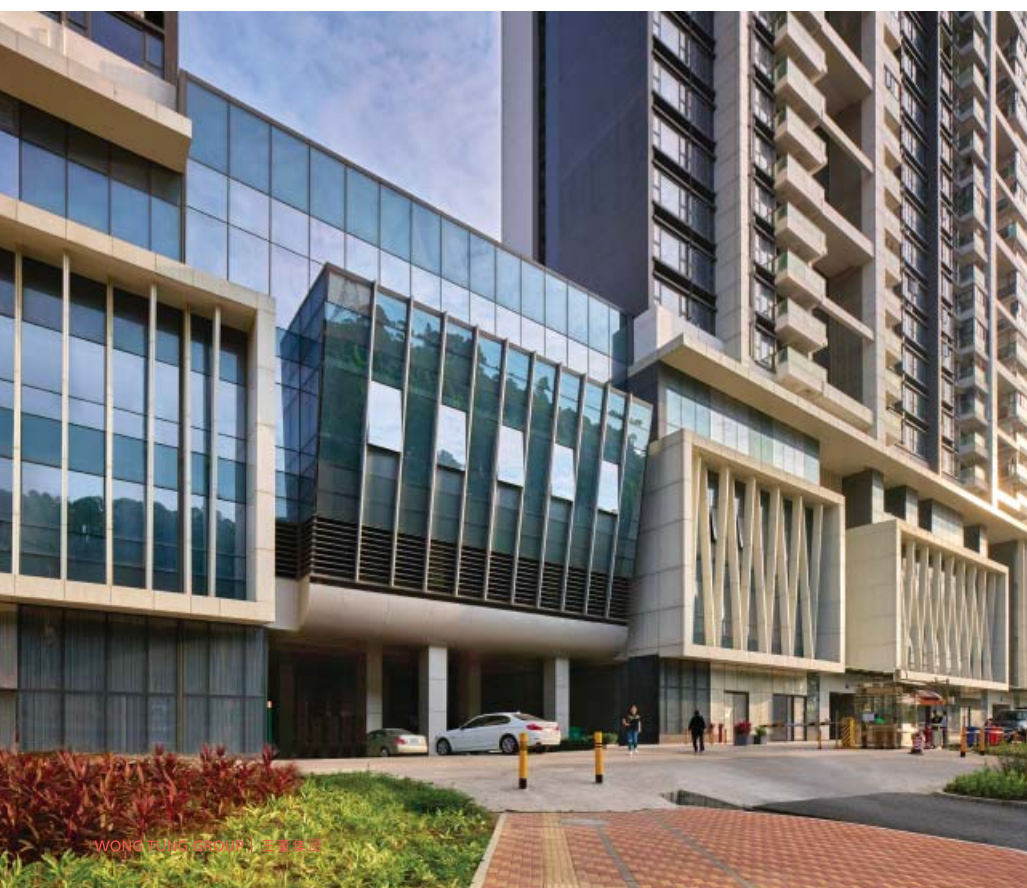
- 8 40-storey residential towers
- 3-storey commercial podium
- 238,000 s.m. GFA
- Completion 2016

- 8栋 40层住宅大楼
- 3层 商业裙楼
- 建筑面积 238,000平方米
- 2016 竣工













香港九龙塘 义德道1及3号

# 1 & 3 EDE ROAD Kowloon Tong, HK







This high-end residential development is located in the quiet end of Kowloon Tong. By virtue of its higher site elevation, most of the units enjoy either unobstructed views of the Lion Rock Mountain in the north or a distant view of the Victoria Harbour in the south. The project mainly comprises two 13-storey apartment towers, offering a total of 41 units in a variety of layouts ranging from 2-bedroom unit to 4-bedroom duplex, plus a stand-alone 3-storey villa. Amenities include sky gardens, parking and indoor recreational facilities for the residents. One of the design objectives was to create a building with an appropriate degree of modernity and sense of calm and gravitas that can fit the scheme comfortably into its site context.

本高端住宅发展项目位于宁静的九龙塘地带。由于基地处于较高位置，项目内大部分单位均享有北面一览无余的狮子山景观，或可远眺南面的维多利亚海港。项目主要包括两座13层高的住宅塔楼，共41个单位，提供从2卧室单位到豪华4卧室复式单位等户型选择，以及一幢3层高私人独立洋房。设施包括空中花园、停车场及室内娱乐休闲设施供居民使用。本项目的目标之一是创造一个带有现代主义元素，同时拥有平和宁静感觉的庄严建筑，融入周边环境之中。

**1 & 3 Ede Road** Kowloon Tong, HK | 香港九龙塘 义德道1及3号



- 2 13-storey residential buildings
- 41 units
- 3-storey house
- 55 carpark
- Approx. 7,300 s.m. GFA
- Completion 2014
- 2 栋 13 层高住宅大楼
- 41 个单位
- 3 层高独立屋
- 55 个停车位
- 建筑面积约 7,300 平方米
- 2014 竣工









中国广州 创逸雅苑

Guangzhou, PRC **CHUANGYI YAYUAN**

## Chuangyi Yayuan Guangzhou, PRC |

中国广州 创逸雅苑



- 3 35-storey residential towers
- 31-storey serviced apartment
- Clubhouse
- 75,600 s.m. GFA
- Completion 2012

- 3栋 35层住宅塔楼
- 31层 服务公寓
- 住客会所
- 建筑面积 75,600平方米
- 2012 竣工







■ AWARD 奖项

2013 Planning Design Gold Award for National Classic Habitation on Planning and Architectural Design by Architectural Society of China  
2013全国人居经典建筑规划设计方案规划金奖·中国建筑学会

LEED Silver Certification 绿色能源与环境设计先锋级认证



Conveniently located in the Tian He District of Guangzhou, the master planning of this 14,754 s.m. site comprising 4 residential blocks of 75,600 s.m. GFA providing 680 units breaks away from the orthodox North-South alignment, by an efficient layout that maximize views towards of the greenbelt whilst preserving a south-facing aspect overlooking a communal green for all the units. Aiming at a high-end clientele, the design is simple yet stylish with a modern and clean look.

创逸雅苑南临天河北路，交通便利，自然条件优越。发展基地面积约14,754平方米，建筑面积75,600平方米，4栋31-35层塔楼提供680个住宅单元。总体规划突破传统，充份发挥地块之优势，四栋塔楼以微弧略倾向东南偏南，一排合理地布置于地块中，达到每户基本朝南，同时尽摄绿化带的景观。本项目适应高端市场需求，强调住宅户型的均好性、景观及采光朝向。立面外形设计保持简洁及富有时代感。







香港西貢 傲洸

# MOUNT PAVILIA Sai Kung, HK







MOUNT PAVILION 山莊

## Mount Pavilia Sai Kung, HK | 香港西貢 傲洧

Mount Pavilia overlooks the pristine Clearwater Bay and the site adjoins the University of Science and Technology. The 100,200 s.m. development comprises 27 villas and low-rise apartment blocks. The facilities include a neighbourhood retail mall. The design pays homage to nature as a theme. As such, over 25,000 s.m. of site area is devoted to landscaping as parks and gardens. The organic-looking retail centre facing the entrance plaza fronting Clear Water Bay Road provides a popular and convenient meeting place for the local community.

傲洧俯瞰美丽纯朴的清水湾，毗邻香港科技大学。项目建筑面积100,200平方米，包含27栋别墅式洋房及低层住宅楼，以及一栋社区零售购物中心。设计以“大自然”为主题，超过25,000平方米的基地面积用于园林绿化及花园。零售购物中心的有机形态建筑形式，突显了清水湾路的入口广场，为当地社区提供一个大众化且便利的聚会场所。









- 27 low-rise 4 to 7-storey blocks
- 4-storey commercial centre
- 680 units
- 98,200 s.m. (residential) GFA
- 2,000 s.m. (commercial) GFA
- Completion 2016
- 27座 4-7 层低密度住宅
- 4 层商业楼
- 680 住宅单位
- 住宅 建筑面积 98,200 平方米
- 商业 建筑面积 2,000 平方米
- 2016 竣工







2018 Asia Property Awards by PropertyGuru  
 2018年亚洲卓越物业大奖 - PropertyGuru  
 2018 Silver Award by the Hong Kong  
 Institute of Planners  
 2018年银奖 - 香港规划师学会  
 2018 Excellence Award - Residential Architecture  
 Design by World Association of Chinese Architects  
 2018年居住建筑设计优秀奖 - 世界华人建筑师协会  
 2018 Merit Award - Hong Kong Residential (Multiple  
 Buildings) Category by the Organizing Committee of  
 Quality Building Award  
 2018年优质建筑大奖优异奖 -  
 香港住宅项目(多幢建筑物)-优质建筑大奖筹委会  
 2018 Merit Award of FuturArc Green Leadership  
 Award (Residential - Multiple Houses) by BCI ASIA  
 2018年FuturArc环保设计先锋大奖优异奖 -  
 住宅(多层住宅)-BCI ASIA  
 2018 Winner of BCI ASIA Interior Design Awards  
 (Residential Hong Kong) by BCI ASIA  
 2018年BCI ASIA室内设计大奖  
 (香港住宅)-BCI ASIA  
 2016 Green Building Award Finalist (New Buildings  
 Category - Projects Under Construction and/or  
 Design - Residential Building) - Green Building Award  
 by Hong Kong Green Building Council  
 2016年环保建筑大奖入围项目  
 (新建建筑类别 - 兴建及/或设计中项目 -  
 住宅建筑) - 香港绿色建筑议会

AWARDS 奖项







# institutional & headquarters

公建项目/总部大楼

The complex consists of two distinct elements of different built forms: a 22-storey office tower for 13 end-user government units and a low-rise multi-purpose community hall designed for use by the local District Council. The organic form of the Community Hall with its cascading green roof suggests that it has grown out of the terrain. By contrast, the office tower adopts a rectilinear geometry to counteract the free-flowing form of the Community Hall. Visual interest is enhanced by slicing each tower elevation across with vertical strips of greenery.

启德发展区工业贸易大楼项目包含两个不同元素的建筑形式：一幢22层高供13个政府部门使用的办公大楼，及一个供地方区议会使用的低层多功能社区会堂。社区会堂的有机形体及层迭式绿色屋顶设计，使其仿如从地形中生长出来一般。办公大楼则采用直线几何形状对比社区会堂的流线设计。大楼配以垂直绿化带分割立面，增强视觉趣味。



香港启德 工业贸易大楼

# TRADE AND INDUSTRY TOWER Kai Tak, HK



## Trade and Industry Tower Kai Tak, HK | 香港启德 工业贸易大楼



- 22-storey government office tower
- Community hall
- 50,000 s.m. GFA
- Completion 2015

- 22层政府合署
- 社区会堂
- 建筑面积 50,000平方米
- 2015 竣工

### ■ AWARDS 奖项

2017 Nominated Award - Professional Categories - Commercial (Office/Hotel) by HKIA Cross - Strait Architectural Design Awards

2017年卓越奖-专业组别-商业(办公大楼/酒店)-香港建筑师学会两岸四地建筑设计大奖

2016 Quality Building Award Finalist - Hong Kong Non-Residential (New Building) Category by the Organizing Committee of Quality Building Award

2016年优质建筑大奖入围项目 - 香港非住宅项目(新项目) - 优质建筑大奖筹委会

2015 Winner of ArchSD Annual Award - Special Architectural Award (3S)

2015年建筑署周年大奖 - 主题建筑奖(3S)

2014 Grand Award (New Buildings Category - Buildings Under Construction) - Green Building Award by Hong Kong Green Building Council

2014年环保建筑大奖(新建建筑类别 - 兴建中建筑) - 香港绿色建筑议会

BEAM Plus Platinum Rating 绿建环评铂金级认证

LEED Platinum Certification 绿色能源与环境设计先锋铂金级认证









香港油麻地 伊利沙伯医院日间医疗中心新翼

# QUEEN ELIZABETH HOSPITAL AMBULATORY CARE CENTRE EXTENSION

Yaumatei, HK



## Queen Elizabeth Hospital Ambulatory Care Centre Extension Yaumatei, HK

香港油麻地 伊利沙伯医院日间医疗中心新翼

One key design objective for the ACCE is to inject a new identity to the decades-old Queen Elizabeth Hospital in its existing campus while meeting the needs of future development and providing quality medical services to the community. Easily accessible by public transport, the new 11-storey ACCE re-provides outpatient/day hospital facilities for 7 clinical departments, with supporting accommodation and an advanced Linear Accelerator Suite for more effective treatment to oncology patients. The project has obtained several design awards including those from Quality Building Award and ArchSD Annual Award.

伊丽莎白医院日间医疗中心新翼的主要设计目标是具有数十年历史的伊利沙伯医院注入崭新形象，树立一个以人为本的环境。可乘坐公共交通工具轻松抵达，该现代化设计的十一层高新翼大楼重新为七个临床部门提供门诊及日间医疗服务及配套设施，以及设立最先进的直线加速器治疗室为肿瘤患者提供更好的治疗。项目获得了多项设计奖项，包括优质建筑大奖及建筑署周年大奖。

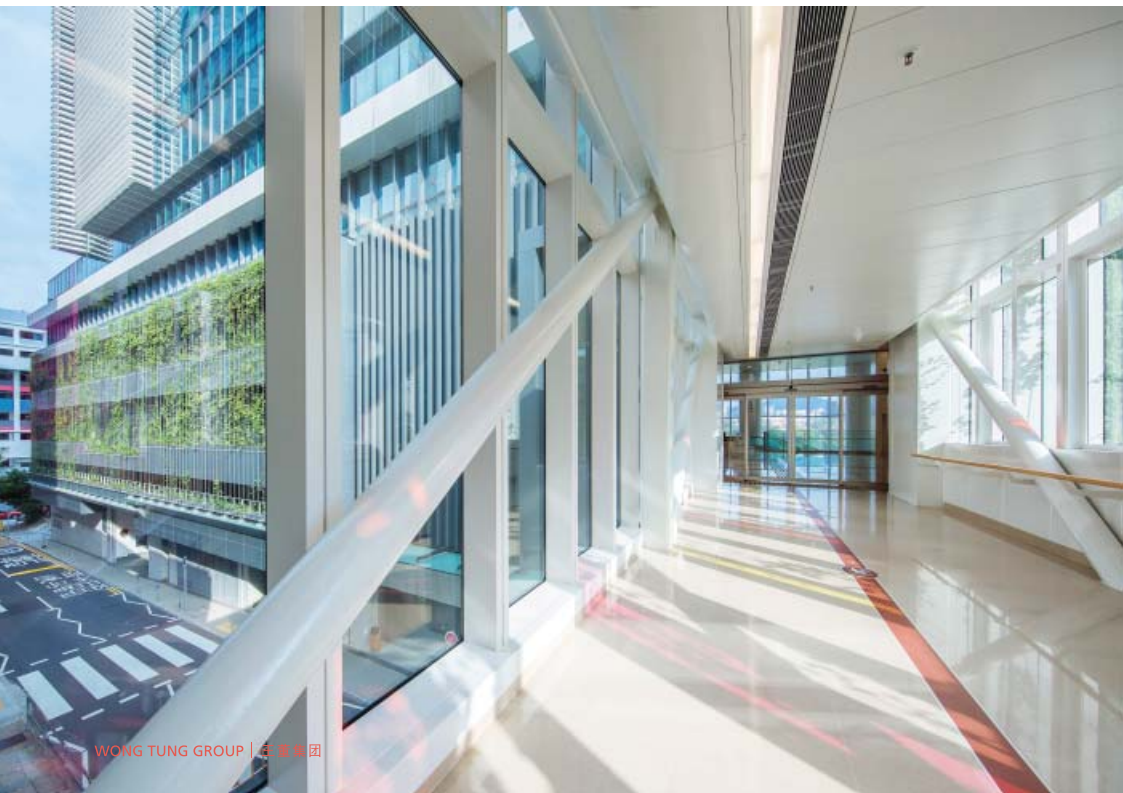








- 11-storey building
- 7 clinical departments with outpatient / day hospital facilities and supporting accommodation
- 20,700 s.m. GFA
- 6,800 s.m. NOFA
- Completion 2016
- 11层高大楼
- 7个临床门诊提供24小时急诊服务及全方位专科服务
- 建筑面积20,700平方米
- 净作业楼面面积6,800平方米
- 2016 竣工







■ AWARDS 奖项

2018 Certificate of Finalist - Hong Kong Non-Residential (New Building - Government, Institution or Community) Category by the Organizing Committee of Quality Building Award  
2018年优质建筑大奖入围作品-香港非住宅专案  
(新建建筑物-政府、机构或社区)-优质建筑大奖筹委会  
2017 World Chinese Architecture Creation Excellent Prize  
2017年世界华人建筑创作优秀奖  
2016 ArchSD Annual Award - Cert of Merit & Special Award of Buildability  
2016年建筑署周年大奖-优异奖及可建性特别奖

香港启德 启德邮轮码头

# KAI TAK CRUISE TERMINAL Kai Tak, HK



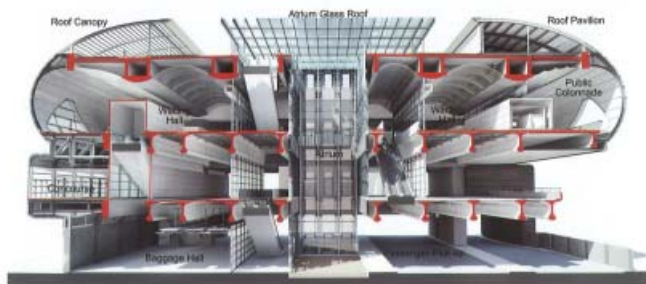




**Kai Tak Cruise Terminal** Kai Tak, HK | 香港启德 启德邮轮码头



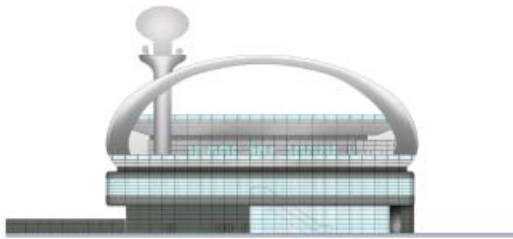




Occupying a 7.6-ha waterfront site at the southern end of the former Kai Tak runway in East Kowloon, the 800m long CTB is the key to developing Hong Kong into a regional cruise hub in Asia by enhancing the city's position in global tourism. The two terminal berths were designed to accommodate the largest cruise liner (up to 220,000 gross tonnes) in the world, whilst the building itself offers ample space for efficient passenger check-in, waiting and baggage handling. The landscaped roof garden was designed for public access and enjoyment. The project has obtained a number of awards including those from HKGBC, HKIE and HKILE. WT is the Lead Consultant and Executive Architect for the project in partnership with Foster + Partners as the Design Architect.

800米长的邮轮码头大楼(CTB)位于东九龙前启德机场跑道南端的海滨地带，占地7.6公顷，是香港发展成为亚太区邮轮中心及提升旅游业地位的关键。码头可同时容纳两艘达22万吨的世界级邮轮，建筑本身俱有充足空间供旅客登记、等候及行李传递，使旅客能够舒适便捷地登记和提取行李。西班牙制造的五座接驳桥可以灵活地依据不同泊位需求转接邮轮与大楼之间的游客。高效的海关、移民和检疫(CIQ)设施每小时可以处理3,000位乘客。屋顶天台设计成为公共花园，供公众及社区享用。项目已获得由香港绿色建筑议会、香港工程师学会及香港绿色建筑议会颁发的多项奖项。王董是该项目的首席顾问兼执行建筑师，与设计建筑师Foster + Partners合作。





SOUTH EAST ELEVATION



NORTH WEST ELEVATION

- Part of the Kai Tak redevelopment
- 3-storey building
- Customs immigration and quarantine (CIQ) facilities
- Concurrent berthing for 2 mega vessels
- Public landscape roof deck
- 71,788 s.m. GFA
- Completion 2013

*In association with Foster + Partners*

- 启德重新发展计划组成工程
- 3层邮轮码头大楼
- 口岸设施
- 可同时停泊2艘大型超级邮轮
- 公共屋顶绿化平台
- 建筑面积71,788平方米
- 2013竣工

*设计合作伙伴: Foster + Partners*







2014 Structural Excellence Award by The Hong Kong Institution of Engineers  
2014年卓越结构篇许奖 - 香港工程师学会  
2014 HKILA Design Awards Merit Award by The Hong Kong Institute of Landscape Architects  
2014年设计大奖优异奖 - 香港园境师学会  
2014 Green Building Award Finalist (New Buildings Category - Completed Buildings) - Green Building Award by Hong Kong Green Building Council  
2014年环保建筑大奖入围项目 (新建建筑类别 - 已落成建筑) - 香港绿色建筑议会  
2012 Merit Award (New Buildings Category - Buildings Under Construction) by HKGBC  
2012年环保建筑大奖优异奖 (新建建筑类别 - 兴建中建筑) - 香港绿色建筑议会

■ AWARDS 奖项

香港柴湾 法国国际学校小学 - 柴湾分校

# FRENCH INTERNATIONAL SCHOOL

Chai Wan, HK









The site had been occupied by the Meng Tak Catholic School since the 1950s before it was re-granted to French International School by the Government in late 2010 for a new primary school with the addition of 18 classrooms and other ancillary facilities including a library, a computer room, a music room and activity rooms.

The project consists of 4 main component parts: the original masonry block (still in good structural conditions), the central courtyard, the North Annex, the South Annex and the New Annex. One design objective was to pay tribute to the historic setting of the site while being able to come up with a design for the new/ retrofitted annexes that could fit into the context with little physical and visual disruption as possible.

此基地自1950年起原为天主教明德学校，2010年10月被政府重新授予法国国际学校作为其新小学，并增加18间教室及其他设施，包括图书馆、电脑室、音乐室及活动室。

新校舍包括四个区域：原有砖石建筑（砖石仍处于良好状态）、中央庭院、北面扩建区，南面扩建区及新翼。设计目标之一是向现有的历史氛围致敬，同时使新加及改建部份融入现有环境，尽可能减少物理及视觉干扰。







■ AWARDS 奖项

2014 Green Building Award Finalist (Existing Buildings Category - Completed Buildings) - Green Building Award by Hong Kong Green Building Council  
2014年环保建筑大奖入围项目(既有建筑类别-已落成建筑)-香港绿色建筑议会  
2013 Special Architectural Award - Alteration and Addition Works by The Hong Kong Institute of Architects  
2013年主题建筑奖-加建及改动工程-香港建筑师学会





- Redevelopment of existing Old Ming Tak Primary School Campus
- French International School - Primary Section
- 1 storey extension
- 3,626 s.m. GFA
- Completion 2011

- 翻新 - 明德小学旧校舍
- 加建 - 法国国际学校小校部分舍
- 建筑面积 3,626平方米
- 2011 竣工







A photograph of the Chinese University Teaching Hotel at dusk. The building is a modern, multi-story structure with a prominent glass facade and a large, illuminated entrance area. The sky is a deep blue, and the building's interior lights are visible through the windows. The foreground shows a paved plaza and some greenery.

香港沙田 香港中文大学教学酒店 / 凯悦酒店

CHINESE UNIVERSITY TEACHING HOTEL Shatin, HK

HYATT REGENCY HOTEL

## Chinese University Teaching Hotel

Hyatt Regency Hotel Shatin, HK | 香港沙田 香港中文大学教学酒店 / 凯悦酒店



Designed for acquiring hands-on experience by the students of the then new Hotel Management Programme jointly run by the Chinese University and Cornell University, New York, the disposition of the hotel development took the form of a sweeping curve by capitalizing on its unique site location with uninterrupted views overlooking the Tolo Harbour to the north and the hillside greenery of the surrounding campus environment in other directions. The completed hotel has 23 suite floors and 626 guest rooms, generally divided into 2 wings. Both wings sit on a common podium comprising 3 floors of F&B and other amenities including pools and a large landscaped garden.

本教学酒店专为香港中文大学及美国康奈尔大学联合举办的新酒店管理课程而设计，旨在为学生提供一个实质的培训场所。酒店建筑布局充分利用得天独厚的地理优势，平面布置为扇型，拥有一览无余的吐露港海景及邻近翠绿山景。酒店建成后拥有23层共626间客房，并分为两翼。两翼座落于一个共用裙楼上，三层高的裙楼提供各种餐饮及休闲设施，包括游泳池及大型园景花园。







- 26-storey teaching hotel for School of Hotel Management (HKCU & Cornell University)
- 626 guest rooms
- 50,000 s.m. GFA
- Completion 2008
- 26 层大学教学酒店
- 626 客房
- 建筑面积 50,000平方米
- 2008 竣工







中国浙江 浙江某互联网企业总部

# INTERNET CORPORATE HEADQUARTERS

Zhejiang, PRC

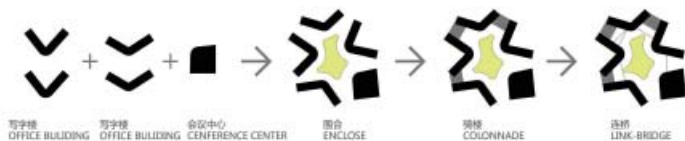




A winning entry of a shortlisted design competition, the project is the second phase of a 2-part R&D Campus for this giant software house in PRC. It comprises 4 L-shaped production studios with different functionalities linked together by a common horizontal movement system. Other facilities include staff/ guest accommodation, a conference centre and a large open plaza occupying the front part of a 20ha corner site. WT was responsible for the schematic and detail design while project execution was handled by a local Design Institute.

作为设计比赛的头奖作品，本专案是中国一所巨型软体公司研发园的第二阶段。设计有四个不同功能的“L”型的生产工作室，透过一个水准交通系统穿插连贯而成。其他设施还包括员工宿舍、来宾客房、会议中心及位于基地一角占地20公顷的大型开敞式广场。王董负责方案设计及细节深化设计，当专案执行则由当地设计院负责。

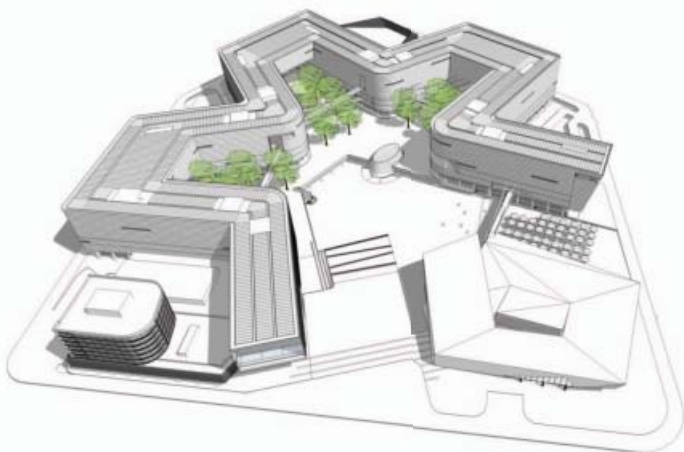
Internet Corporate Headquarters Zhejiang, PRC | 中国浙江 浙江某互联网企业总部





- IT company headquarters campus
- Low-rise administrative
- R & D base
- Hotel
- Ancillary facilities
- 264,700 s.m. total GFA

- IT公司总部园区
- 低层行政办公
- 科研发展基地
- 酒店宾馆
- 配套设施
- 总建筑面积 264,700平方米



AWARD 奖项

2017 Nominated Award (Professional Categories – Un-built Projects: Architectural Design Scheme) by HKIA Cross - Strait Architectural Design Awards  
2017年卓越奖 [专业组别] 未兴建项目：建筑方案设计  
- 香港建筑师学会两岸四地建筑设计大奖







项目总览

project lists

# COMMERCIAL | MIXED-USE

商业/综合项目



Guangzhou Huadu Plaza Ph.3 . Guangzhou, PRC ▶ **86,232m² GFA** |  
中国广州 花都嘉华广场 CBD三期



WF Central . Beijing, PRC ▶ **149,633m² GFA** *In association with KPF* |  
中国北京 王府中环



Hong Kong Movie City . Tseung Kwan O, HK ▶ **76,452m² GFA** |  
香港将军澳 香港影城



The Emerald City . Suzhou, PRC ▶ **188,830m² GFA** |  
中国苏州 绿宝广场





## COMMERCIAL / MIXED-USE DEVELOPMENT | 商业/综合项目



Shanghai International Commerce Center . Shanghai, PRC ▶ **222,000m<sup>2</sup> GFA**  
中国上海 上海环贸广场



Hongtu Innovation Plaza . Shenzhen, PRC  
▶ **108,000m<sup>2</sup> GFA** 中国深圳 红土创新广场



Proposed Commercial Development at  
Causeway Bay . Causeway Bay, HK  
香港铜锣湾商业发展项目



Kerry Everbright City Enterprise Centre . Shanghai, PRC  
▶ **101,060m<sup>2</sup> GFA** 中国上海 喜里不夜城企业中心





688 Nanjing Xi Lu . Shanghai, PRC ▶ **64,580m<sup>2</sup> GFA**  
*In association with Tange Associates* | 中国上海 南京西路688号



Rui Hong Xin Cheng Lot 10 Development . Shanghai, PRC ▶ **444,000m<sup>2</sup> GFA**  
*In association with Arquitectonica (retail portion)* | 中国上海 瑞虹新城10号地块发展项目



Oriental Financial Plaza . Shanghai, PRC ▶ **93,017m<sup>2</sup> GFA**  
 中国上海 东方金融广场



NCBD Fort Bonifacio . Manila, Philippines  
 菲律宾马尼拉 NCBD



International Trade Centre . Kwun Tong, HK  
 ▶ **61,000m<sup>2</sup> GFA**  
*In association with Ingenhoven Architects, Germany*  
 香港观塘 国际贸易中心



K. Wah Center . Shanghai, PRC ▶ **69,388m<sup>2</sup> GFA**  
中国上海 嘉华中心



Enterprise Square 5 / Megabox . Kowloon Bay, HK  
▶ **151,000m<sup>2</sup> GFA** *In asso. with Jerde Partnership International*  
香港九龙湾 企业广场5期 / Megabox



Anlian Plaza . Shenzhen, PRC  
▶ **95,000m<sup>2</sup> GFA** | 中国深圳 安联大厦



Kerry Plaza . Shenzhen, PRC  
▶ **75,000m<sup>2</sup> GFA** | 中国深圳 深圳嘉里建设广场



China World Tower B . Beijing, PRC  
▶ **230,000m<sup>2</sup> GFA** *In asso. with SOM & 5 Plus*  
中国北京 国贸大厦B座





Chongqing IFS / Niccolo Hotel . Chongqing, PRC ▶ **660,000m<sup>2</sup> GFA** |  
中国重庆 重庆国金中心/尼依格罗酒店



Easyhome Tower . Beijing, PRC ▶ **40,679m<sup>2</sup> GFA** |  
中国北京 居然大厦



Qingdao Beer City . Qingdao, PRC ▶ **384,000m<sup>2</sup> GFA** |  
中国青岛 青岛啤酒城



One Central / Mandarin Oriental . Lago Nam Van, Macau  
▶ **265,748m<sup>2</sup> GFA** *in association with KPF* |  
澳门南湾 壹号广场 / 文华东方酒店



Changsha IFS, Changsha, PRC

► T1: 452m / T2: 315m

中国长沙 长沙国金中心



Forum 66, Shenyang, PRC

► T1: 351m / T2: 384m *In association with KPF*

中国沈阳 恒隆市府广场



Huayuan Centre, Changsha, PRC

► T7: 263m

中国长沙 华远·华中心





Spring City 66 . Kunming, PRC  
**► 349m** In association with KPF  
 中国昆明 恒隆广场



China World Tower A . Beijing, PRC  
**► 330m** In association with SOM  
 中国北京 国贸大厦A座



Yantai Shimao No.1 The Harbour . Yantai, PRC  
**► 323m**  
 中国烟台 烟台世贸海湾1号



Guilin Shangri-La Hotel . Guilin, PRC ▶ 500 guest rooms / 52,000m<sup>2</sup> GFA

中国桂林 桂林香格里拉大酒店



Ningbo Shangri-La Hotel . Ningbo, PRC

▶ 550 guest rooms / 85,500m<sup>2</sup> GFA

中国宁波 宁波香格里拉大酒店



Hefei Shangri-La Hotel . Hefei, PRC

▶ 402 guest rooms / 97,479m<sup>2</sup> GFA

中国合肥 合肥香格里拉酒店



Qingdao Shangri-La Hotel . Qingdao, PRC

▶ 208 guest rooms / 79,700m<sup>2</sup> GFA

中国青岛 青岛香格里拉大酒店





MGM Macau . Nam Van, Macau

► **593 guest rooms / 211,500m<sup>2</sup> GFA**

澳门南湾 美高梅



MGM Cotai . Nam Van, Macau ► **1,500 guest rooms / 374,000m<sup>2</sup> GFA** *In association with KPF*

澳门南湾 美狮美高梅



Altira Macau . Taipa, Macau

► **227 guest rooms / 112,000m<sup>2</sup> GFA**

澳门氹仔 新濠峰



Nanjing Shangri-La Hotel . Nanjing, PRC

► **650 guest rooms / 106,305m<sup>2</sup> GFA**

中国南京 南京香格里拉大酒店

## HOTEL DEVELOPMENT | 酒店项目



Crowne Plaza Hotel / Holiday Inn Express Hotel . TKO, HK  
► 480 & 359 guest rooms / 58,130m<sup>2</sup> GFA |  
香港将军澳 皇冠假日酒店 / 智选假日酒店



Huadu Crown Plaza Hotel . Guangzhou, PRC  
► 316 guest rooms / 32,850m<sup>2</sup> GFA |  
中国广州 花都皇冠假日酒店



Hilton Double Tree Hotel . Xiamen, PRC  
► 257 guest rooms / 31,000m<sup>2</sup> GFA |  
中国厦门 希尔顿逸林酒店



Four Points Sheraton . Guangzhou, PRC  
► 330 guest rooms / 70,600m<sup>2</sup> GFA |  
中国广州 福朋喜来登酒店





The Westin Guangzhou . Guangzhou, PRC

► 446 guest rooms / 37,350m<sup>2</sup> GFA | 中国广州 海航威斯汀酒店



Chiang Mai Shangri-La Hotel . Chiang Mai, Thailand

► 281 guest rooms / 34,000m<sup>2</sup> GFA | 泰国 清迈香格里拉大酒店



Futian Shangri-La Hotel . Shenzhen, PRC

► 547 guest rooms / 85,000m<sup>2</sup> GFA | 中国深圳 深圳福田香格里拉大酒店



Xian Shangri-La Hotel . Xian, PRC

► 397 guest rooms / 48,000m<sup>2</sup> GFA | 中国西安 西安香格里拉大酒店



East Hotel . Taikoo Shing, HK

► 345 guest rooms / 18,500m<sup>2</sup> GFA | 香港太古城 东隅商务酒店

# RESIDENTIAL | 住宅项目



The Coronation . South West Kowloon, HK ▶ **740 units / 60,450m<sup>2</sup> GFA** |  
香港西南九龙 御金·国峯



15 Homantin Hill . Ho Man Tin, HK  
▶ **69 units / 12,300m<sup>2</sup> GFA** | 香港何文田 灏啟峰



Mount Pavilia . Sai Kung, HK ▶ **680 units / 98,000m<sup>2</sup> GFA** |  
香港西贡 傲龙





Twin Peaks . Tseung Kwan O, HK ▶ **372 units / 27,650m<sup>2</sup> GFA** |  
香港将军澳 嘉悦



1 & 3 Ede Road Kowloon Tong, HK  
▶ **40 units / 7,300m<sup>2</sup> GFA** | 香港九龙塘 义德道1及3号



Marinella . Aberdeen, HK ▶ **410 units / 59,800m<sup>2</sup> GFA** |  
香港香港仔 深湾9号



The St. Francis Tower . Manila, Philippines ▶ 1,200 units / 151,900m<sup>2</sup> GFA  
菲律宾 马尼拉住宅项目



Residential Development at Yau Tong . Yau Tong, HK  
▶ 666 units / 52,650m<sup>2</sup> GFA 香港九龙 油塘住宅发展项目



Serviced Apartment Project . Zhengzhou, PRC ▶ 106,000m<sup>2</sup> GFA  
中国郑州 公寓建筑设计项目





Shanghai Arch . Shanghai, PRC ▶ **600 units / 252,000m<sup>2</sup> GFA** |  
中国上海 滨江凯旋门



The Woodsville . Yuen Long, HK  
▶ **230 units / 21,000m<sup>2</sup> GFA** |  
香港元朗 濠林



Residential Development at Kai Tak . Kai Tak, HK  
▶ **740 units / 53,465m<sup>2</sup> GFA** |  
香港启德 住宅发展项目



Seasons Imperial Garden . Shenzhen, PRC  
▶ **238,000m<sup>2</sup> GFA** |  
中国深圳 四季御园

## RESIDENTIAL DEVELOPMENT | 住宅项目



Solaria . Tai Po, HK ▶ 1,071 units / 61,635m<sup>2</sup> GFA |  
香港大埔 嘉熙



Fleur Pavilia . North Point, HK  
▶ 611 units / 53,261m<sup>2</sup> GFA |  
香港北角 柏蔚山



All Love in Town . Shenzhen, PRC  
▶ 323,000m<sup>2</sup> GFA |  
中国深圳 合正汇一城



SHANG Development at Wack Wack Road . Manila, Philippines  
▶ 460 units / 75,195m<sup>2</sup> GFA |  
菲律宾 马尼拉住宅项目





Victoria Skye . Kai Tak, HK ▶ **822 units / 48,974m<sup>2</sup> GFA** |  
香港启德 天寰



Chuangyi Yayuan . Guangzhou, PRC ▶ **74,000m<sup>2</sup> GFA** |  
中国广州 创造雅苑



Century Link . Tung Chung, HK ▶ **129,540m<sup>2</sup> GFA** |  
香港东涌 东环



Shang Salcedo Place . Makati, Philippines  
▶ **772 units / 60,900m<sup>2</sup> GFA** |  
菲律宾 马迪卡住宅项目

## RESIDENTIAL DEVELOPMENT | 住宅项目



The Woodside, Tong Yan San Tsuen, HK ▶ **90 units / 7,401m<sup>2</sup> GFA**  
香港新界唐人新村 蔚林



Topspring Shuixie Cuntian Site 5, Shenzhen, PRC ▶ **144,200m<sup>2</sup> GFA**  
中国深圳 莱蒙水榭春天5号地块项目



The Central, Yangon, Myanmar ▶ **135,830m<sup>2</sup> GFA**  
缅甸 仰光住宅项目



Crescendo, Yuen Long, HK ▶ **9,391m<sup>2</sup> GFA**  
香港元朗 意花园





K. City . Kai Tak, HK

► 924 units / 51,217m<sup>2</sup> GFA | 香港启德 嘉汇



Centrium Residence . Beijing, PRC

► 40,300m<sup>2</sup> GFA | Conceptual Design: Arquitectonica | 中国北京 瑞安·君汇



Residential Development at Dagon Township . Yangon, Myanmar

► 87,227m<sup>2</sup> GFA | 缅甸 仰光住宅项目



The Golden Bay Garden . Shenzhen, PRC

► 120,550m<sup>2</sup> GFA | 中国深圳 金海湾花园

## RESIDENTIAL DEVELOPMENT | 住宅项目



Discovery Bay · Lantau, HK ▶ **317,400m<sup>2</sup> GFA** |  
香港大屿山 愉景湾



Proposed Residential Development at Tuen Mun · Tuen Mun, HK  
▶ **1,253m<sup>2</sup> GFA** | 香港屯门 乐翠街住宅发展项目



Park Villa Phase 1 · Yuen Long, HK ▶ **51 units / 15,896 m<sup>2</sup> GFA** |  
香港元朗 柏薈一期





Mount Beacon . Kowloon Tong, HK ▶ **220 units / 28,136m<sup>2</sup> GFA** |  
香港九龙塘 毕架山峰



The Wings . Tseung Kwan O, HK  
▶ **1,028 units / 163,000m<sup>2</sup> GFA** |  
香港将军澳 天晋



The Parkhill . Yuen Long, HK ▶ **141 units / 7,900m<sup>2</sup> GFA** |  
香港元朗 柏涛



Park Mediterranean . Sai Kung, HK  
▶ **285 units / 16,146m<sup>2</sup> GFA** |  
香港西贡 逸珑海汇

# URBAN DESIGN MASTER PLANNING

总体规划项目



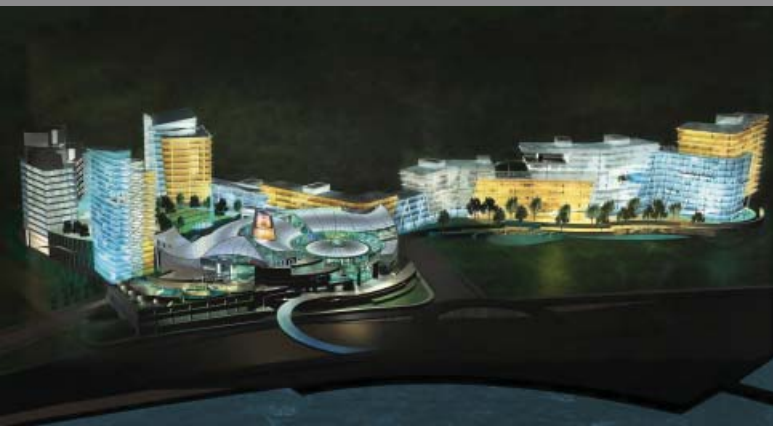
Shimao Butterfly Bay Phase 1, Kunshan, Jiangsu, PRC

► 4,343 units / 1,174,852m<sup>2</sup> GFA | 中国江苏 昆山世茂蝶湖湾第一期



Panyu Lfie New Town Development, Kunshan, Panyu, PRC

► 7,850 units / 1,217,900m<sup>2</sup> GFA | 中国番禺 利联新城



Cyberport, Pok Fu Lam, PRC ► 161,200m<sup>2</sup> GFA

香港薄扶林 数码港



Shan Shui Jia Yuan Phase II, Yuxi, Yunnan, PRC

► 2,435 units / 469,200m<sup>2</sup> GFA | 中国云南玉溪 山水佳园二期





Bamboo Grove . Chongqing, PRC

► 1,207,000m<sup>2</sup> GFA | 中国重庆北部新区高新园 江与城发展项目



Sky Mansion . Zhengzhou, PRC

► 304,300m<sup>2</sup> GFA | 中国郑州 建业·天筑



The Wings . Tseung Kwan O, HK

► 1,028 units / 163,000m<sup>2</sup> GFA | 香港将军澳 天晋



Taikoo Shing . Quarry Bay, HK

► 1,100,000m<sup>2</sup> GFA | 香港鲗鱼涌 太古城

# INSTITUTIONAL & HEADQUARTERS

公建项目 / 总部大楼



Kai Tak Cruise Terminal . Kai Tak, HK ► **71,788m<sup>2</sup> GFA** *In association with Foster + Partners*  
香港启德 启德邮轮码头



Hong Kong Visual Arts Centre . Central, HK  
香港中区 香港视觉艺术中心



Hong Kong Park . Central, HK ► **10-hectare urban park**  
香港中区 香港公园





Tencent Headquarters . Shenzhen, PRC ▶ **270,000m<sup>2</sup> GFA** |  
中国深圳 腾讯总部大楼



Queen Elizabeth Hospital Ambulatory Care Centre Extension . Yau-matei, HK  
▶ **20,700m<sup>2</sup> GFA** | 香港油麻地 伊利沙伯医院日间医疗中心新翼



Internet Corporate Headquarters in Zhejiang . Zhejiang, PRC ▶ **264,700m<sup>2</sup> GFA** |  
中国浙江 浙江某互联网企业总部

## INSTITUTIONAL & HEADQUARTERS DEVELOPMENT | 公建项目/总部大楼



Trade and Industry Tower . Kai Tak, HK ▶ **50,000m<sup>2</sup> GFA** |  
香港启德 工业贸易大楼



French International School . Chai Wan, HK ▶ **3,626m<sup>2</sup> GFA** |  
香港柴湾 法国国际学校小学-柴湾分校



Pamela Youde Nethersole Eastern District Hospital . Chai Wan, HK ▶ **188,600m<sup>2</sup> GFA** |  
香港柴湾 东区尤德夫人那打素医院



Cheung Sha Wan Government Office Building  
Kowloon, HK ▶ **55,000m<sup>2</sup> GFA** |  
香港九龙 长沙湾政府合署





Hong Kong Science Park Expansion Stage 1 . Tai Po, HK ▶ **77,900m<sup>2</sup> GFA** |

香港大埔 香港科技园扩建第一期



The HKUST Shaw Auditorium . Clearwater Bay, HK ▶ **12,500m<sup>2</sup> GFA**

In association with Henning Larsen Architects Hong Kong | 香港清水湾 香港科技大学逸夫演艺中心



Treasury Building . Cheung Sha Wan, HK

▶ **40,968m<sup>2</sup> GFA** | 香港长沙湾 库务大楼

## INSTITUTIONAL & HEADQUARTERS DEVELOPMENT | 公建项目/总部大楼



Sino-Portuguese Trade Center, Macau ▶ **50,000m<sup>2</sup> GFA** 2017 Competition Submission |

澳门 中国与葡语国家商贸服务合作综合大楼



Huawei Research & Industrial Park - Research Centre, Longgang, Shenzhen, PRC ▶ **192,500m<sup>2</sup> GFA** |

中国深圳龙岗 华为科技园 - 科研中心





HKCCC Kei Faat Primary School  
SKH Yau Tong Kei Hin Primary School Yau Tong, HK ▶ **23,000m<sup>2</sup> GFA** |  
香港油塘 中华基督教基法小学 / 圣公会油塘基显小学



Li Ka Shing Tower - The Hong Kong Polytechnic University Hung Hom, HK  
▶ **25,000m<sup>2</sup> GFA** | 香港红磡 香港理工大学李嘉诚楼



Advanced Manufacturing Centre . Tseung Kwan O Industrial Estate, HK  
▶ **108,580m<sup>2</sup> GFA** *In association with Nikken Sekkei Ltd* |  
香港将军澳 先进制造业中心

## INSTITUTIONAL & HEADQUARTERS DEVELOPMENT | 公建项目/总部大楼



MTRC Headquarters Redevelopment . Kowloon Bay, HK ▶ **83,700m<sup>2</sup> GFA**

香港九龙湾 港铁总部重建计划



Dragonair & CNAC(Group) Building . Chek Lap Kok, HK ▶ **32,500m<sup>2</sup> GFA**

香港赤腊角 港龙及中国民航总部大厦



Hyatt Regency Hotel / Chinese University Teaching Hotel.

Shatin, HK ▶ **626 guest rooms / 50,000m<sup>2</sup> GFA**

香港沙田 凯悦酒店/香港中文大学教学酒店





MTRC Tsing Yi Station . Tsing Yi, HK  
香港青衣 青衣机场铁路车站



VTC Aircraft And Marine Engineering Centre . Tsing Yi Campus, HK  
► approx. **15,000m<sup>2</sup> CFA** *Indicative Scheme for Technical Study*  
香港青衣 职业训练局 航空及海事工程训练中心



Shenzhen Electricity Power Company Office Tower . Shenzhen, PRC ► **36,992m<sup>2</sup> GFA**  
中国深圳 深圳供电局总部大厦



王董集团  
建筑设计 城市规划

THE WONG TUNG GROUP OF COMPANIES  
ARCHITECTS & PLANNERS

WONG TUNG GROUP (HOLDINGS) LIMITED  
王董集团(控股)有限公司

WONG TUNG & PARTNERS LIMITED  
王董建筑师事务有限公司

WONG & TUNG INTERNATIONAL LIMITED  
王董国际有限公司

WONG TUNG (BEIJING) ARCHITECTS COMPANY LIMITED  
王董(北京)建筑设计有限公司

WONG TUNG SHENZHEN COMPANY LIMITED  
王董建筑谘询(深圳)有限公司

WT (MACAO) LIMITED  
WT(澳门)有限公司



香港  
总部

**HONG KONG HEAD OFFICE**

18/F, 14 Taikoo Wan Road, Taikoo Shing, Hong Kong  
香港太古城太古湾道14号18楼  
T: +852 2803 9888 F: +852 2513 1728  
E: hongkong@wongtung.com

北京  
办事处

**BEIJING OFFICE**

Rm 7001, North Wing, China Architecture Cultural Centre,  
13 Sanlihe Rd., Haidian District, Beijing, China  
Postal Code 邮政编码: 100037  
中国北京市海淀区三里河路13号中国建筑文化中心北座7001室  
T: +86 10 6839 3138 F: +86 10 6839 3189  
E: beijing@wongtung.com

重庆  
办事处

**CHONGQING OFFICE**

Unit E, 34/F, HNA Chongqing Center, 235-1 Minsheng Road,  
Yuzhong District, Chongqing, China  
Postal Code 邮政编码: 400010  
中国重庆市渝中区民生路235号附1号  
海航保利国际中心34楼E单元  
T: +86 23 6380 8301 F: +86 23 6380 6351  
E: chongqing@wongtung.com

上海  
办事处

**SHANGHAI OFFICE**

Unit 303, 3/F, Tower 1, Enterprise Centre,  
128 Tian Mu Road West, Shanghai, China  
Postal Code 邮政编码: 200070  
中国上海市天目西路128号嘉里不夜城企业中心第1座3楼303单元  
T: +86 21 2211 9188 F: +86 21 2211 9189  
E: shanghai@wongtung.com

深圳  
办事处

**SHENZHEN OFFICE**

Unit A, 17/F, Tower A, World Finance Centre,  
4003 Shennan Dong Road, Luo Hu District, Shenzhen, China  
Postal Code 邮政编码: 518000  
中国深圳市罗湖区深南东路4003号世界金融中心A座17楼A单元  
T: +86 755 8281 3488 F: +86 755 8281 3489  
E: shenzhen@wongtung.com

Copyright © 2019 The Wong Tung Group of Companies

The contents contained in this brochure are copyright protected. Except with the prior written permission of the Wong Tung Group and/or other relevant copyright owner(s), no person may duplicate, reproduce, edit, publish, make available or disseminate through whatever means the material extracted from this brochure, whether hard or e-copy downloaded from our website in whole or in part.





